

# Katerina Zarogiannopoulou

ENG <-> GREEK TRANSLATOR

27 Eolou, 15351, Athens, Greece

zarogiannopoulouk@gmail.com

ProZ.com: <http://www.proz.com/profile/2220286>

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/zarogiannopouloukaterina/>

## Profile

Experienced Translator & Subtitled since 2010 specializing in Law, Business, Finance, EU, Marketing, Retail, Tourism, IT and Entertainment. Content shared via Internet, TV and hard copy globally reaching 3.000.000 words using various software.

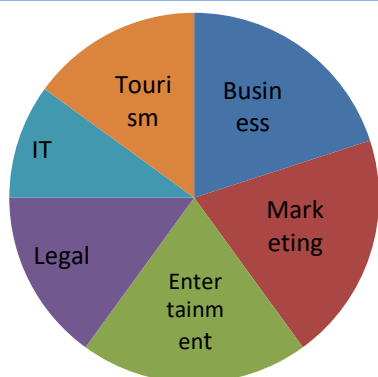
Collaborations with major translation and marketing agencies, as well as networks and end-clients.

## Highlights

- ✓ *Adidas website*
- ✓ *Expedia web localization*
- ✓ *PayPal site & social*
- ✓ *Netflix, Disney, Amazon localization*



## Field Specialties



- ✓ **Business & Marketing** from SOPs to Websites over 1,000,000 words.
- ✓ **Legal & IT** for state and commercial use, over 500,000 words.
- ✓ **Entertainment & Tourism** where localization is vital, over 900,000 words.

## SOFTWARE

- ✓ *Trados 2021, Smartling, Workbench, XLIFF Editor, Memsource, MemoQ 2015*
- ✓ *MS Office, ECDL Core*
- ✓ *Ooona, Aegisub, Subtitle Edit, EZtitles*

## EDUCATION

- MSc. HR, AUEB
- Ba. Psychology, Athens University
- ZDaF Goethe
- Dipl. Accounting, Didacta
- Cambridge CPE

## CLIENTS

Expedia  
Diageo  
Netflix  
Teva  
Mango  
TripAdvisor  
Nike  
AXA  
Adidas  
H&M

**2016**

[www.hippeismedia.com/](http://www.hippeismedia.com/)  
[www.vsi.tv/](http://www.vsi.tv/)  
[www.hiventy.com](http://www.hiventy.com)  
[www.bydeluxemedia.com](http://www.bydeluxemedia.com)  
[www.taikatranslations.com](http://www.taikatranslations.com)  
[www.ibf.co.uk](http://www.ibf.co.uk)  
[www.swiss-solutions.ro](http://www.swiss-solutions.ro)  
[www.spell.pt](http://www.spell.pt)

**2017**

<https://www.oliver.agency/>  
<http://www.haymillianmedia.com/>  
<https://www.easytranslate.com>  
<http://www.visualdatamedia.com/>

**2010-2014**

[e-language.gr](http://e-language.gr)  
[www.tectranslations.com](http://www.tectranslations.com)  
[www.elan-sa.com](http://www.elan-sa.com)  
[www.intertranslations.gr](http://www.intertranslations.gr)

- PURCHASING & INVOICING – TECHTRADE SA (2014-2015)
- I/O PSYCHOLOGY LECTURER – METROPOLITAN COLLEGE (2012-2013)
- OFFICE MANAGER – MAZDA/FORD KARVOUNIS (2010-2012)
- EDUCATIONAL MANAGER – EUROGNOSI FOREIGN LANGUAGES (2008-2009)
- HR & ACCOUNTING ASSISTANT – KAISARIS SCHOOL S.A. (2002-2006)